

An das Meldeamt der Gemeinde  
Eppan an der Weinstraße

All'ufficio Anagrafe del Comune di  
Appiano sulla Strada del Vino

**Zustimmungserklärung für die Ausstellung  
der Identitätskarte**

**Consenso rilascio carta d'identità**

Der/Die Unterfertigte

lo sottoscritto/a

\_\_\_\_\_

geboren am \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

nato/a il \_\_\_\_\_

geboren in \_\_\_\_\_

nato/a in \_\_\_\_\_

wohnhaft in \_\_\_\_\_

residente in \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_

Art Ausweis \_\_\_\_\_

tipo documento \_\_\_\_\_

Nr. Ausweis \_\_\_\_\_

n° documento \_\_\_\_\_

**erklärt seine Zustimmung zu geben, dass für  
die/den eigene/n Tochter/Sohn**

**do il consenso che a nome di mio/a figlio/a**

\_\_\_\_\_

geboren am \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

nato/a il \_\_\_\_\_

geboren in \_\_\_\_\_

nato/a in \_\_\_\_\_

**eine für die Ausreise ins Ausland gültige  
Identitätskarte ausgestellt werden kann.**

**può essere rilasciata una carta d'identità  
valida anche per i viaggi all'estero.**

Unterschrift

firma

\_\_\_\_\_

Eppan a.d.W., am \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Appiano s.S.d.V., il \_\_\_\_\_

Anlage:  
Kopie eines gültigen Ausweisdokuments

Allegato:  
copia di un documento d'identità valido

### **Hinweise für die Antragseinreichung**

Dieser Vordruck, ausgefüllt und unterschrieben, ist beim Meldeamt der Gemeinde einzureichen, in die der Antragsteller seinen Wohnsitz hat. Er kann auch per Post, per Fax oder per E-Mail an die Adressen verschickt werden, die auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht sind.

Die digitale Antragstellung ist unter einer der folgenden Bedingungen zulässig:

- a) dass die Erklärung mit digitaler Signatur unterschrieben wurde
- b) dass die Person, die sie unterzeichnet hat, von dem EDV-System über die Verwendung des elektronischen Personalausweises, der Bürgerkarte oder anderer Instrumente, womit die Identität der Person die die Erklärung abgibt, festgestellt werden kann, erfasst ist
- c) dass die Erklärung über das zertifizierte Postfach der Person verschickt wird, die die Erklärung abgibt
- d) dass eine Abschrift der Erklärung mit der eigenhändigen Unterschrift gescannt und über einfache E-Mail verschickt wird.

Der Erklärung ist eine Ablichtung des Personalausweises des Antragstellers beizulegen.

### **Modalità di presentazione**

Il presente modulo deve essere compilato, sottoscritto e presentato presso l'ufficio anagrafico del comune ove il richiedente ha la propria residenza, ovvero inviato agli indirizzi pubblicati sul sito istituzionale del comune per raccomandata, per fax o per via telematica.

Quest'ultima possibilità è consentita ad una delle seguenti condizioni:

- a) che la dichiarazione sia sottoscritta con firma digitale;
- b) che l'autore si è identificato dal sistema informatico con l'uso della carta d'identità elettronica, della carta nazionale dei servizi, o comunque con strumenti che consentano l'individuazione del soggetto che effettua la dichiarazione;
- c) che la dichiarazione sia trasmessa attraverso la casella di posta elettronica certificata del richiedente;
- d) che la copia della dichiarazione recante la firma autografa del richiedente sia acquisita mediante scanner e trasmessa tramite posta elettronica semplice.

Alla dichiarazione deve essere allegata copia del documento di identità del richiedente